CLASSIQUES
GARNIER

Édition de DEMERSON (Guy), « Glossaire », *Les Jeunesses*, LA GESSÉE (Jean de), p. 299-311

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-11181-8.p.0425

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1991. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

GLOSSAIRE

abject (**I**-13, 14 ; -36, 5 ; -81, 7 ; **III**-26, 10 ; etc. : 8 occurences) : abaissé, rampant

abus (**I**-51, 6 ; **2**-8, 2 ; -39, 8 ; -41, 4 ; -53, 8 ; **6**-28, 9 : erreur

abusion (**I**-42, 1) : illusion

acort (**I**-6, 1 ; -23, 10 ; 109, 6 ; **II**-13, 5 ; **III**-2, 5 ; **VI**-17, 12 : habile, de belle apparence

acoyser (**VI**-17, 5) : taire, rendre muet

acquerre (**I**-89, 7 ; **III**-39, 6 ; **VI**-5, 8 -18, 5) : acquérir

acquester (**I**-64, 14) : acquérir

acravanter (**V**-5, 7) : écraser, accabler

acresté (**V**-5, 7) : aux cheveux dressés en crête, fier comme un coq

adextre (**I**-23, 10) : adroit, gracieux

adiré (**I**-65, 6) : en colère

adonc, adonques (**I**-51, 10 ; **II**-25, 13 ; **III**-18, 10 ; **V**-38, 11) : donc

adresse (**II**-4, 9 ; **III**-30, 3 ; -31, 11 ; -37, 12 ; **IV**-35, 1, etc. : 9 occurrences) : technique, méthode adroite

aemant (**IV**-36, 14) : acier

affecter (**II**-102, 11 ; **IV**-1, 4) : exhiber ; (**II**-1, 4 ; **IV**-64, 9) : désirer

affection (**I**-13, 8 ; -83 -13 ; -93, 6 ; **III**-22, 10 ; **IV**-31, 5) : sentiment

affoler (**I**-37, 8 ; **II**-26, 7 ; **IV**-61, 11 ; **V**-13, 12 ; -26, 29 : blesser, écraser

affreur (**IV**-52, 1) : horreur

agraffé (**I**-19, 1) : griffé, déchiqueté

ahurter (**II**-15, 10) : se heurter à

aimantin (**III**-2, 7) : d'acier

ainçois (**II**-10, 2 ; -32, 5 ; -42, 13 ; **III**-3, 14 ; -40, 3 ; etc. : 12 occurrences) : mais plutôt

ains (**I**-3, 14 ; -10, 2 ; -12, 7 ; -44, 3 ; -46, 13 ; etc. : 47 occurrences) : mais plutôt

ains que (**I**-16, 1 ; **III**-6, 3 ; **IV**-60, 1) : avant que

aise (**I**-31, 12 ; -54, 2 ; -55, 4 ;

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

-64, 2 ; -97, 6 ; **II**-6, 14 ; etc. : 31 occurrences) : bonheur

aisé (**I**-26, 11 ; -53, 5 ; **II**-18, 5 ; **III**-24, 11 ; **IV**-53, 11 ; -59, 11) : fortuné

allenter (**II**-35, 2) : ralentir

allègement (**I**-74, 2) : consolation

alterer (s') (**I**-27, 9 ; **V**-26, 8) : se fâcher

amadoueur (**I**-73, 12 ; -98, 6 ; **VI**-55, 10) : flatteur

amander (**I**-43, 14) : s'améliorer

amiable (**I**-9, 5) : aimable

amuser (**I**-44, 10 ; -75, 7 ; **II**-1, 9 ; -32, 9 ; -35, 7 ; **IV**-23, 11 ; -50, 7) : faire patienter, détourner du présent

animant (**II**-29, 2) : être vivant

animé (**I**-31, 6 ; **V**-3, 8) : furieux

anublé (**VI**-8, 4) : nuageux

apasté (**I**-47, 8) : nourri, éduqué

aperte (**IV**-4, 14) : visible

apparoir (**I**-22, 6 ; **II**-38, 7) : être vu

ardantz (**IV**-3, 3) : feux follets

arrester (**I**-69, 8) : enchaîner (**I**-7, 5 ; **III**-21, 7) : retenir (**VI**-23, 9) : s'arrêter

arroy (**III**-3, 12) : équipage

art (**I**-6, 7 ; **II**-45, 2, 4 et 8) : artifice

assaut (**I**-99, 6 ; **III**-8, 6 et 7) : du verbe *assaillir*

asseurance (**I**-11, 5 ; -96, 10 ; 97, 3 ; -105, 14 ; **II**-50, 8 ; etc. : 15 occurrences) : sécurité

attandre (s') (**I**-98, 8 ; **IV**-40, 12) : tendre à (**IV**-35, 10) : attendre

attraire (**I**-79, 5 ; **III**-8, 12) : attirer

attrister (**I**-110, 1 ; **III**-7, 1 ; -12, 7 ; **IV**-9, 2 ; -67, 9 ; **V**-17, 6) : accabler

avancer (s') (**I**-11, 1 ; 48, 5 ; **II**-44, 6) : se pousser, parvenir

avant-penser (**I**-48, 1 et 3) : prévoir

avette (**I**-45, 13) : abeille

avouer pour (**II**-55, 8) : reconnaître comme

bandage (**I**-8, 10) : bandeau

baster (**I**, 98, 4) : suffire

bayes (**I**, 78, 10) : mensonges

belliqueur (**V**, 14, 100) : adversaire

bers (**VI**, 51, 12) : berceau

bienheurer (**III**-20, 3 ; **IV**-31, 4) : rendre heureux

bizoigne (**I**-50, 11) : mauvais soldat

blason (**IV**-41, 14) : épigramme

blasonner (**II**-47, 13) : caricaturer

blasonneur (**I**-52, 5 ; **VI**-16, 5) : détracteur

blondoyer (**I**-100, 1) : être blond

boëte (**I**-85, 13) : coffre-fort

boneter (**I**-19, 4) : saluer bien bas

bornage (**II**-20, 5) : limites

bourreller (**I**-90, 5 ; **V**-32, 10) : torturer

boutières (**III**-4, 7) : frontières

branle (**I**-46, 6) : impulsion

brasser (**I**-69, 2 ; **IV**-4, 6 ; -9, 6 ; **V**-1, 11 ; **VI**-8, 2) : préparer, machiner

brave (**I**-35, 1 ; -94, 2 ; -101, 2) : orgueilleux

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

bravement (**I**-24, 6) : orgueilleusement

brosser (**II**-35, 10) : courir la campagne

bruire (**I**-6, 4 ; -67, 6) : résonner

bruit (**I**-3, 10 ; -108, 12 ; **II**-23, 7 ; **VI**-18, 6 ; -29, 8) : renommée

brutesse (**V**-18, 7) : sauvagerie

bruyant (**I**-67, 6 ; **II**-21, 11 ; **III**-19, 4) : qui chante

bute (**II**-56, 11 ; **V**-22, 8) : cible

cafard (**I**-28, 9 ; **V**-31, 10) : délateur

caignard (**II**-51, 8) : casanier

calamite (**I**-109, 14) : aimant

carte (**VI**-22, 14) : papier

caut (**I**-6, 7 ; -50, 13 ; -81, 13 ; **II**-12, 7 ; -29, 3 ; **III**-1, 12 ; etc. : 12 occurrences) : avisé, rusé

cautelle (**I**-91, 13 ; **III**-35, 5) : ruse

cautement (**I**-93, 3) : prudemment

cep (**I**-83, 4) : poteau, pilori (**II**-15, 10) : souche

cercher (**I**-5, 11 ; -25, 8 et 14 ; -46, 8 ; **III**-9, 9 ; **VI**-17, 2 ; 54, 11) : chercher

chamailler (**IV**-8, 7) : se combattre

chamaillis (**V**-14, 60) : fracas du combat

chapeau (**VI**-33, 8) : couronne

charme (**II**-32, 10) : envoûtement

charmer (**I**-97, 8 ; **II**-24, 7 ; **IV**-67, 7) : ensorceler

charmeresse (**II**-11, 8) : ensorcelante

cheantz (**V**-5, 7) : du verbe *cheoir*

chef (mettre à) (**IV**-66, 2 ; **V**-28, 6) : achever, venir à bout de

chetif (**I**-35, 10 ; -74, 14 ; **II**-36, 11 ; **III**-29, 12 ; -37, 2 ; -44, 6 ; etc. : 17 occurrences) : faible, misérable

chetivement (**IV**-11, 2) : misérablement

chevaller (**IV**-15, 2) : torturer

chevestre (**II**-66, 8) : licol, joug

chienneter (**II**-61, 13) : être comme un chien

choper (**II**-15, 10) : se heurter

choquer (**II**-3, 1) : batailler

c'il... qui (**I**-64, 4 ; -90, 11 ; -101, 7 ; etc.) : celui... qui

combattre à (**I**-77, 8) : rivaliser avec

commune (**I**-66, 11 ; -101, 11) : foule

comparoir (**VI**-9, 12) : comparaître

compas (par) (**I**-37, 10) (au) (**III**-39, 4) : méthodiquement

compasser (**VI**-1, 9) : adapter, harmoniser

comprendre (**I**-60, 6 ; -62, 14) : inclure

conferance (**I**-97, 2 ; **VI**-17, 11) : dialogue

confort (**I**-88, 9 ; **III**-20) : réconfort

connuiver (**IV**-11, 6) : conspirer

contr'aymer (**I**-80, 3) : aimer en retour

contre-don (**VI**-24, 11) : échange

contr'esgaller (**I**-102, 7) : réussir à égaler

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

contre-sort (**II**-12, 9) : destin opposé

converser (**IV**-45, 2) : vivre avec

cordelle (**II**-16, 4 ; -60, 11) : filet, cordelette

costoyer (**I**-89, 2 ; **VI**-42, 13) : aller le long de, arpenter

coupeau (**II**-5, 10 ; **V**-2, 2) : colline

courage (**I**-2, 5 ; -48, 9 ; 72, 9 ; 77, 10 ; 98, 12 ; -102, 6 ; etc. : 30 occurrences) : sentiment

courre (**VI**-2, 13) : courir

courtois (**I**-50, 8 ; **III**-26, 6) : digne de la cour

coutau (**VI**-54, 2) : coteau

coy (**I**-69, 8 ; **II**-66, 12 ; **IV**-28, 6) : silencieux

coyment (**V**-9, 12) : calmement

coyon (**I**-53, 10) : poltron

coyonnerie (**I**-58, 6) : manque d'énergie

craqueter (**I**-9, 3) : retentir

craquetis (**V**-35, 4) : vacarme

crespe (**VI**-9, 1 ; -31, 8) : aux cheveux ondulés

cruelliser (**I**-89, 13) : malmener

cuider (**I**-52, 9 ; 64, 7 ; **II**-9, 1 ; **V**-1, 13) : croire

debeller (**V**-28, 7) : attaquer

debonaire (**I**-66, 4 ; **III**-36, 6 ; **IV**-14, 6) : noble

decevoir (**I**-29, 9 ; -81-6 ; **II**-11, 8 ; **III**-28, 8 ; -34, 9 et 12 ; **VI**-44, 1) ; tromper, être trompeur

dechasser (**I**-74, 4; -97, 13 ; **III**-3, 5) : chasser

deduire (**II**-6, 3 ; **V**-26, 19) : conter par le menu

deduyt (**II**-61, 8) : volupté

defacher (**I**-70, 13 ; 83, 5) : rasséréner

defavorir (**I**-86, 7) : défavoriser

deferer (**VI**-31, 12) : accorder

defermer (**I**-66, 10) : ouvrir

deffaire (**I**-98, 10) : dissiper

defortune (**I**-82, 5 ; **V**-22, 11) : infortune

defricher (**I**-108, 5) : dépister

degast (**V**-16, 8 ; -26, 20) : dévastation

degoiser (**I**-72, 2) : proférer

delivre (**I**-82, 13 ; **III**-40, 14) : libre

demarquer (**III**-4, 7) : repousser

departir (**VI**-3, 5) : limiter (**III**-25, 10 ; -44, 3 ; **VI**-8, 4) : distribuer

dependre après (**II**-11, 2) : être dépendant de

deplacer (**I**-74, 5) : se déplacer

deprimer (**II**-45, 7) : écraser

deroger (**VI**-42, 11) : refuser

desastre (**I**-20, 6 ; -91, 12 ; **II**-44, 8 ; -68, 9 ; **IV**-10, 12 etc. : 10 occurrences) : infortune

desastré (**I**-33, 12 ; **II**-25, 14 ; **III**-3, 11 ; -38, 10) : infortuné

desastreus (**IV**-8, 10) : infortuné

desaugmenter (**IV**-37, 8) : s'affaiblir

desavancer (**I**-48, 5) : faire reculer

desennuyer (se) (**I**-67, 2) : tromper ses douleurs

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

desesperade (à la) (**II**-31, 4) : en désespoir de cause

desolable (**IV**-23, 1) : lamentable

dès ore (**II**-67, 9) : désormais

desseigner (**III**-8, 3 ; **V**-23, 7) : faire des projets

desservi (**II**-22, 8) : sans mérite, inutile (**V**-2, 11) : dépourvu d'aide

desservir (**II**-25, 5) : être sans mérite

destourbier (**IV**-4, 3) : trouble

deterrer (**I**-46, 11 ; **IV**-24, 13 ; **VI**-8, 7) : terrifier

detraquer (**II**-35, 11) : quitter la trace

deulz (**III**-7, 3 ; **V**-1, 5) : du verbe *douloir* (souffrir)

die (**I**-68, 13 ; **V**-1, 14) : subj. du verbe *dire*

diffame (**II**-7, 12 ; -61, 4) : opprobre

discord (**I**-87, 7 ; **II**-65, 13 ; **III**-12, 12 ; **V**-9, 14) : discorde, désaccord

discret (**I**-26, 8 ; **III**-50, 1 ; **IV**-52, 8 ; **VI**-55, 12) : plein de discernement

dispos (**III**-11, 10 ; -14, 9 ; **IV**-22, 10) : agile, habile (**V**-24, 2) : disposé

doctrine (**I**-21, 4 ; -49, 5 ; **II**-58, 1 ; **VI**-49, 4) : savoir

dol (**I**-21, 5 ; 45, 7 : **II**-13, 13 ; -53, 5) : tromperie

doubte (**I**-84, 5 ; **IV**-57, 12) : crainte

doubteus, douteus (**I**-58, 10 ; **III**-31, 3 ; -52, 7 ; **VI**-45, 5) : irrésolu

driller (**IV**-8, 2 ; -49, 9) : scintiller

emboucher (**I**-4, 11) : nourrir, faire la leçon à

empecher (**I**-15, 1) : surcharger, embarrasser

empraint (**IV**-18, 16) : imprimé (**III**-33, 9) : incorporé

emprise (**III**-59, 7 ; **V**-21, 6) : entreprise

enaigri (**III**-17, 11 ; -57, 1) : rendu amer

enchanter (**II**-6, 13 : -33, 10 ; -59, 6 ; **III**-18, 5 ; **VI**-36, 6) : conjurer, apaiser magiquement

enchevestrer (**II**-20, 11) : mettre sous le joug

encombre (**IV**-30, 6 ; -63, 10 ; **V**-26, 22) : gêne, malheur

encombreux (**IV**-54, 12) : embarrassant

encombrier (**II**-59, 12 ; **III**-31, 10) : obstacle

enerver (**I**-61, 5) : priver de nerfs, rendre mou

enferrer (**I**-91, 8 ; **II**-67, 3 ; **VI**-24, 10) : blesser (à l'arme blanche)

enflambé (**II**-21, 3) : enflammé

enflé (**V**-19, 10) : éloquent

engouler (**III**-43, 8) : avaler

enjamber sur (**II**-21, 2) : prendre le pas sur

ennavirer (**III**-6, 3) : embarquer

ennui (**I**-2, 4 ; -15, 11 ; -19, 11 ; -45, 11 ; etc. : 25 occurrences) : tourment

ennuyeus (**II**-67, 1) : douloureux

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

ennuyer (**IV**-42, 13 ; **VI**-36, 14) : être odieux

enseigneur (**III**-5, 4) : docteur de la foi, apôtre

ensuyvre (**I**-13, 3) : suivre

entante (**VI**-2, 11) : intention

entr'acoller (**VI**-47, 5) : embrasser

entr'ouir (**II**-70, 7) : percevoir confusément

entre-deus (**II**-23, 11) : réserve, quant-à-soi

erre (grand'erre) (**I**-9, 12 ; **II**-19, 8 ; **III**-3, 5 ; -39, 3) : rapidement

esbatre (**I**-12, 11) : recréer (**IV**-69, 11) : passer en paix

escarté (**IV**-14, 4 ; **VI**-7, 13) : répandu

eschange (**III**-9, 9) : métamorphose

eschars (**III**-38, 9) : avide

esgarer (s') (**I**-5, 4) : s'écarter

eslangoré (**V**-34, 6) : affligé

esloigner (**III**-20, 2) : s'éloigner

esmaillé (**V**-30, 2) : bigarré

esmerveillable (**IV**-23, 8) : admirable

esmeu à (**I**-48, 12) : déterminé à

esmotion (**II**-63, 7 ; **V**-26, 33) : émeute

esmoy (**I**-15, 2 ; 18, 3 ; -61, 12 ; **VI**-5, 6) : désordre, tracas

espais (**I**-66, 1 ; -70, 5 ; **VI**-6, 9 ; -47, 5) : dense, nombreux

esperdu (**I**-31, 9; **IV**-4, 13 ; 13, 10) : fou de douleur

espinces (**V**-34, 12) : tenailles

espoindre (**I**-2, 5 ; -43, 2 ; -80, 11 ; -83, 11 ; etc. : 7 occurrences) : aiguillonner

esprendre (**VI**-7, 3) : séduire

essay (**III**-45, 14) : expérience

essorer (s') (**I**-90, 4 ; **IV**-41, 7) : prendre son essor

essueil (**I**-51, 1) : seuil

estaffier (**I**-84, 14) : fantassin au service d'un cavalier

estonnement (**I**-18, 3 ; **IV**-35, 4) : abattement

estonner (**I**-28, 13 ; -47, 14 ; **IV**-53, 10 ; **VI**-24, 5) : atterrer, scandaliser

estophé (**VI**-35, 10) : étoffé, ample

estouper (**I**-67, 4) : boucher

estranger (s') (**II**-24, 12 ; **III**-21, 7) : s'éloigner

esvanté (**II**-59, 2) : à l'esprit faible

esvanter, esventer (**I**-49, 10 ; -74, 12 ; -98, 3 ; **VI**-2, 6) : mettre au vent, faire connaître (**VI**-20, 7 ; **IV**-49, 3) : souffler sur

evolé (**II**-11, 107) : envolé

excogiter (**IV**-21, 9) : inventer

exercité (**I**-83, 2 ; **II**-2, 2) : entraîné

exprimanter, exprimenter (**I**-48, 1 ; **II**-2, 10 ; **IV**-55, 4) : habituer

facher (**I**-19, 9 ; -44, 1, 5 et 9 et 12 ; -70, 13 ; 95, 1 ; etc. : 21 occurrences) : aigrir, blesser

facherie (**I**-58, 2 ; **IV**-9, 1 ; -29, 2 ; **VI**-48, 11) : souffrance

facheus (**I**-12, 2 ; 15, 2 ; 23, 7 ; -40, 5 ; 46, 11 ; -82, 1 ; etc. : 17 occurrences) : désastreux

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

faire (**IV**-27, 9) : agir

fan (**I**-76, 7 ; -90, 10) : petit d'une bête sauvage

fantasie (**I**-99, 6 ; 107, 3) : sensibilité, sympathie (**IV**-1, 11 ; 68, 11) : imagination

fatal (**I**-106, 14 ; **II**-54, 4 ; **IV**-37, 11 ; **V**-25, 12 ; -55, 9 ; etc. : 11 occurrences) : voulu par le destin

faus, fausse (**I**-16, 7 ; -34, 10 ; -44, 13 ; -52, 13 ; -70, 1 ; etc. : 26 occurrences) : trompeur

favorir, favourir (**I**-39, 7 ; -54, 13 ; **VI**-15, 1) : favoriser

feintise (**I**-13, 2 ; -42, 3) : hypocrisie

felon (**I**-77, 1 ; 106, 9 ; **II**-20, 9 ; **III**-17, 14 ; **IV**-45, 4 ; etc. : 9 occurrences) : traître

felonie (**I**-77, 2 ; **II**-68, 11) : traîtrise

fener (**IV**-62, 6) : faner

fère (**IV**-57, 5) : bête sauvage

fiance (**II**-44, 1 ; -49, 14) : confiance

ficher (**I**-28, 5 ; **V**-35, 7 ; **VI**-10, 4) : fixer

fier (**I**-3, 6 ; -9, 2 ; -17, 1 ; -32, 4 ; -37, 6 ; -55, 12 ; etc. : 64 occurrences) : féroce, à l'allure redoutable

fierté (**I**-2, 1 ; **II**-10, 5 ; -55, 4 ; **III**-22, 12 ; -54, 12, etc. : 11 occurrence) : férocité

finesse (**I**-14, 4 ; -21, 6 ; -68, 11 ; -70, 6) : ruse

flateresse (**I**-68, 7 ; **VI**-10, 7) : de flatteur

flus (**II**-19, 12) : terme de jeu de cartes

forain (**V**-33, 12) : étranger

forcenement (**I**-18, 6) : accès de démence

fouler (**I**-28, 10 ; **II**-54, 10 ; -57, 8 ; **III**-11, 13 ; -23, 8 ; etc. : 9 occurrences) : écraser

franc (**I**-20, 10 ; -72, 9 ; 109, 4 ; **II**-13, 10 ; -32, 10 ; etc. : 18 occurrences) : libre

franchise (**I**-36, 6 : -74, 9 ; -106, 3 ; **II**-11, 7 ; -22, 5 ; etc. : 14 occurrences) : liberté

frauder (**I**-95, 4 ; **III**-10, 13 ; **IV**-67, 10 ; **VI**-2, 11 ; -14, 4) : décevoir, tromper

fresche (**V**-15, 1 ; **VI**-52, 11) : malsaine

froisser (**I**-10, 10 ; **IV**-23, 7 ; -46, 13 ; **V**-7, 1 ; -14, 49) : blesser

front (**I**-20, 9 ; -26, 10 ; **II**-21, 4 ; -44, 1 ; **IV**-18, 3) : contenance en société, pudeur

fusil (**II**-63, 7 ; **V**-26, 34) : qui enflamme, excite

fuytif (**I**-64, 10 ; -67, 8 ; **V**-21, 1 ; **VI**-47, 4) : qui fuit

garantir (**I**-99, 14 ; **II**-15, 11 ; **III**-41, 9 ; **IV**-55, 13) : assurer, protéger

garsouillé (**V**-30, 6) : de type féminin

gast (**V**-28, 8) : action de détruire

geine (**I**-83, 4) : torture

geiner (**II**-37, 4 ; **III**-1, 6 ; **IV**-10, 3) : torturer

geineur (**I**-18, 4 ; **IV**-11, 14) : tortionnaire

gendarme (**I**-9, 3 ; -24, 8 ; **V**-55, 7) homme d'armes

gentil (**III**-9, 11 ; **IV**-26, 9 ; **VI**-32, 3 ; -50, 4) : noble

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

gleneur (**I**-30, 9) : glaneur

glis (**I**-76, 1) : loir

glorieus (**I**-20, 12 ; -30, 6 ; -49, 2 ; **II**-3, 2 ; -21, 12 ; **III**-25, 7 ; etc. : 10 occurrences) : orgueilleux

gluer (**IV**-58, 2) : prendre au piège

grace (**I**-22, 4 ; -35, 14 ; -74, 10) : sympathie

gracieus (**I**-82, 6) : fortuné, agréable

grief (**II**-46, 10 ; **III**-42, 6 ; -48, 4 ; **IV**-10, 3 ; -30, 9 ; -55, 7 ; **V**-26, 15) : grave

guerdon (**I**-38, 6 ; -95, 3 ; **II**-49, 2 ; **III**-57, 12 ; **VI**-50, 11) : récompense

guerdonner (**I**-41, 7 ; -92, 14 : 103, 4 ; **VI**-21, 9) : récompenser

guerdonneur (**IV**-58, 6) : qui récompense

guinder (**I**-86, 2 ; **III**-14, 9 ; **IV**-38, 4) : élever

hain (**V**-19, 2) : hameçon

haineus (**III**-6, 11 ; **IV**-12, 13) : ennemi

haper (**I**-41, 11) : attraper

hastelier (**I**-61, 2) : atelier (métaphore gaillarde)

hautain (**I**-81, 12 ; **II**-12, 14 ; -54, 13 ; **IV**-15, 6 ; **VI**-15, 7) : élevé

heur (**I**-3, 10 ; 4, 3 ; -14, 6 ; -16, 3 ; -20, 6 ; -26, 2 ; etc. : 76 occurrences) : bonheur

heure (à l') : (**II**-25, 13) : alors

honneste (**III**-22, 10 ; **VI**-1, 7 ; -2, 1) : glorieux, noble

horribler (**I**-94, 12 ; **V**-29, 4) : utiliser de façon épouvantable

hostelière (**V**-14, 81) : hôtesse

hucher (**I**-56, 1) : appeler

immune (**I**-87, 8) : préservé

impourveu (à l') (**III**-12, 3) : au hasard

impropère (**II**-56, 13 ; **V**-14, 86 ; **VI**-40, 3) : honte

incaut (**IV**-25, 1) : imprudent

incautement (**IV**-29, 13) : imprudemment

indiscret (**II**-26, 13 ; -44, 3) : sans discernement

infait (**VI**-27, 6) : infecté

infameté (**I**-34, 8) : infamie

injurier (**V**-34, 3) : faire du mal

injurieus (**I**-9, 4 ; **VI**-34, 7 : -55, 7) : injuste, malfaisant

insine (**I**-78, 12) : insigne

interest (**II**-44, 6 ; **IV**-32, 13) : dommage

isnel (**I**-46, 5 ; **III**-11, 7) : rapide

ja (**I**-6, 9 ; -7, 5 ; 62, 5 ; **II**-19, 3 ; -20, 1 ; -24, 1 ; etc. : 26 occurrences) : déjà

jaçoit que (**II**-23, 6 ; **VI**-9, 1) : quoique

jaunoyer (**I**-100, 4) : être jaune

journalier (**I**-25, 1) : éphémère

jusques ja (**II**-54, 1) : à tel point

labouré (**I**-107, 5) : élaboré

lairra (**I**-12, 10) lairrez (**V**-3, 14) : futur du verbe *lairre*, laisser

lame (**I**-65, 8 ; -92, 9 : **IV**-24, 10) : tombeau

las (**I**-54, 5) laqz (**I**-105, 10) : lacs, liens

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

lent (**III**-48, 4 ; **IV**-30, 10) : tenace (**IV**-55, 6 ; -57, 1) : faible, débile

lice (**I**-8, 14 ; **II**-12, 11) : chienne

limer (**I**-38, 7) : afiner

lipée (**I**-52, 6) : bouchée

liqueur (**II**-5, 8 ; -52, 5) : liquide (eau, rosée)

loys (**II**-32, 2) : cadences

loyer (**I**-95, 11 ; 104, 11 ; **II**-3, 6 ; **III**-48, 14 ; **IV**-1, 2 ; etc. : 7 occurrences) : récompense

malader (**II**-29, 1) : être malade

mal-aise (**I**-28, 8) : désagrément

male (**I**-59, 8) : mauvaise

malheurté (**I**-99, 4) : malheur

man (**I**-85, 3) : manne

marguerite (**II**-7, 8) : perle

marine (**V**-30, 4) : océan

marque (**IV**-18, 5) : notoriété

mastiner (**V**-18, 13 ; -29, 7) : maltraiter, asservir

matter (**IV**-4, 7 ; **VI**-7, 6) : abattre

maudissons (**IV**-41, 11) : malédictions

maugré (**I**-6, 5 ; -72, 5 : **III**-21, 1 ; -32, 1 ; **IV**-68, 12 ; **V**-37, 4) : malgré

maugréer (**I**-63, 8) : détester

mechef, meschef (**I**-4, 8 ; -9, 8 ; -57, 10 ; -63, 6 ; **V**-14, 20) : malheur

meffaire (**II**-62, 12) : mal agir

menu (au) (**IV**-3, 9) : en détail

meschance (**II**-13, 13 ; **IV**-7, 6) : méchanceté

meshuy (**I**-50, 12 ; -84, 11 ; **II**-17, 3 ; -47, 8 ; **III**-37, 13 ; **IV**-15, 11) : désormais, maintenant

mesnager (**II**-52, 3) : économe

metable (**II**-45, 4) : accepté, qui a cours

meurdrir (**I**-101, 11 ; **III**-36, 6 ; -56, 8 ; **IV**-21, 5 ; **V**-14, 44 ; -24, 14) : assassiner

minière (**III**-10, 5) : mine

moiste (**V**-35, 1) : humide

molester (**III**-44, 11) : attaquer

mollet (**III**-9, 12) : un peu mou

monarque (adjectif) (**I**-7, 6) : de la monarchie

monopoleur (**II**-15, 7) : conspirateur, qui machine

mouchard (**I**-44, 13) : dénonciateur

muguet (**I**-19, 8) : galant, coquet

munde (**I**-101, 5) : propre

musard (**I**-92, 3) : nonchalant

mussette (**I**-76, 3) : retraite, cachette

mustelle (**II**-14, 8) : belette

muy (**I**-51, 2 et 6) : tonneau

naquet (**II**-51, 8) : valet (de jeu de paume)

naulage (**IV**-27, 5) : redevance pour le passage

nay (**I**-14, 13 ; **II**-57, 7 ; **VI**-17, 12) : né

neantise (**I**-13, 7 ; **V**-36, 7) : nullité

nerfz (**VI**-1, 10) : cordes

nic (**II**-60, 2 ; -63, 4) : nid

nier à (**I**-35, 6) : refuser de

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

nombres (**VI**-1, 9) : rythmes

nombreux (**II**-32, 2) : rythmé

nompareil (**I**-82, 10 ; **II**-33, 11 ; **III**-27, 11 ; **VI**-41, 3) : sans égal

nouveau (**I**-40, 7 ; **II**-49, 10) : extraordinaire (**I**-78, 2 ; -86, 8) : novice

nourrir (**III**-11, 14 ; -23, 4 ; **VI**-17, 12) : éduquer

nourriture (**V**-36, 12) : éducation

noyse (**I**-9, 6 ; **III**-3, 7 ; -13, 8 ; -17, 9 ; -24, 10 ; -31, 7 ; etc. : 15 occurrences) : discorde, trouble

noyseux (**II**-64, 8) : querelleur

obliger (**I**-28, 8 ; **IV**-23, 12) : lier

ocieus (**I**-82, 7 ; **II**-70, 8 ; **IV**-54, 5) : inactif, paresseux

oit (**I**-6, 4) : du verbe *oïr* (entendre)

onc, onques (**I**-51, 9 ; **III**-58, 6 ; **IV**-34, 13 ; -48, 4 ; **V**-5, 11 ; etc. : 11 occurrences) : jamais

oppresse (**I**-14, 8 ; **III**-48, 4 ; **V**-8, 8 ; -22, 4) : oppression

ord (**I**-1, 8 ; 106, 11 ; **IV**-46, 6) : sale

ordonner (**I**-22, 9) : agencer

orendroit (**IV**-61, 5) : maintenant

or', ore, ores (**I**-9, 12 ; -24, 11 ; 49, 1 ; etc.) : en ce moment

ore(s)... ore(s) (**I**-20, 7 ; 24, 3 ; 52, 7-8, etc.) : tantôt... tantôt

orra (**I**-62, 3) : futur du verbe *ouir*

ost (**I**-62, 8 ; **III**-6, 4 ; **IV**-3, 11 ; -33, 11 ; **V**-8, 6) : armée

où (**VI**-26, 12) : tandis que

ouaille (**I**-45, 12) : brebis

outrance (**I**-1, 5) : outrage

outrecuidé (**IV**-48, 9) : présomptueux

outrecuideur (**IV**-20, 6) : arrogant

outrer (**III**-21, 4) : percer, blesser

ouvrage (**IV**-5, 1) : art de l'aiguille

paistre (**II**-11, 14 ; -52, 5 ; **III**-35, 13 ; **VI**-25, 11) : nourrir

parade (**II**-31, 8) : présentation imposante

parennel (**III**-11, 6 ; -48, 12) : immortel

parfaire (**I**-27, 8) : achèvement

parfin (**I**-59, 12) : fin

paroistre (**I**-4, 5 ; -6, 6 ; **VI**-28, 12) : être reconnu

part (**II**-31, 13 ; **III**-1, 2) : foetus

pas (**I**-41, 8) : accès

passionner (**II**-25, 13) : souffrir

pedantiser (**I**-103, 8) : faire le pédant

peiner (**I**-33, 9) : fatiguer

pendant (**I**-43, 9) : cependant

periller (**IV**-8, 3) : être en péril

piaffeur (**I**-95, 6) : impatient (comme un cheval qui gratte le sol)

plaindre (**I**-21, 12 ; **II**-34, 11 ; **VI**-21, 5) : regretter

plaints (**I**-71, 6 ; -94, 9 ; **II**-42, 4 ; **IV**-38, 9 ; **V**-14, 62) : plaintes

poétiser (**I**-56, 11) : écrire de la poésie

poindre (**V**-34, 12) : poignarder

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

pointure (**I**-32, 4) : coup de poignard

poltron (**I**-40, 14 ; **V**-14, 30 ; -31, 6) : fainéant, vaurien

poltroniser (**I**-40, 14) : jouer au vaurien

pompes (**I**-44, 2 ; -99, 3 ; **II**-39, 10) : luxe débridé

pour (**I**-13, 1 et suiv.) : sens causal

pourchas (**I**-55, 3) : chasse, conquête

pourmener (**I**-74, 5 ; **II**-2, 5) : promener

pourpenser (**II**-9, 6) : méditer, projeter

pourtant (**I**-102, 10 ; **II**-45, 6) : pour cette raison

pourtraire (**I**-8, 12 ; -79, 8 ; **II**-38, 3 ; **VI**-20, 10) : faire le portrait de

pourtrait (**VI**-20, titre et 1) : portrait

pratiquer, prattiquer (**I**-49, 5 ; **IV**-45, 4 ; **VI**-30, 3) : visiter fréquemment

premier (au) (**III**-8, 9 ; **IV**-30, 1) : au début

presse (**I**-14, 8 ; -86, 5 ; **II**-11, 5 ; —32, 4) : foule

prest (**IV**-31, 12) : proche, tout prêt

preud'homie (**I**-84, 10 ; **II**-21, 5) : loyauté, courage

proditoire (**I**-10, 4) : de trahison

progrez (**VI**-51, 6) : « action » dramatique

prophane (**I**-94, 6) : impie

providance (**II**-38, 4) : prévoyance

proye (se mettre en) (**I**-84, 3) : s'exposer aux attaques

putier (**I**-53, 10) : en relation avec des putains

quant de (**I**-36, 8 ; **V**-31, 1) : combien de

quantesfois (**I**-38, 10) : combien de fois

quelquefois (**VI**-25, 14) : une certaine fois

querelle (**I**-21, 10 ; -77, 12) : plainte

quereller (**I**-5, 5) : se plaindre

querre (**II**-19, 5) : chercher, demander (*quiers* : **IV**-2, 6 : -66, 11)

ralenter (**IV**-4, 2) : apaiser

ramentevoir (**I**-89, 9 ; **VI**-25, 8) : rappeler

raport, rapport (**I**-44, 7 ; **II**-59, 11 ; **IV**-20, 6 : -11, 4 ; -30, 1) : médisance

rassotté (**IV**-6, 1) : sot

recharge (**I**-70, 4) : nouvelle charge

recous (**III**-40, 10) : sauvé

recousse (**III**-17, 4) : aide

recueil (**I**-50, 4 ; **VI**-40, 8) : accueil

redonder à (**III**-13, 13 ; **VI**-22, 11) : servir à

refraindre (**II**-47, 11) : réfréner

remparer (**III**-30, 6 ; **IV**-69, 10) : fortifier

rengreger (**I**-97, 6 ; **II**-26, 6 ; 62, 10) : augmenter, rendre plus grave

reprendre (**I**-12, 14) : condamner

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

repugner (**IV**-25, 3) : attaquer

resonner (**II**-48, 5) : chanter à nouveau

ressemblable (**VI**-27, 4) : semblable

resver (**I**-88, 6 ; **II**-60, 9 ; **IV**-6, 1 et 2) : délirer

retater (**II**-56, 3) : attaquer à nouveau

revouté (**V**-3, 2) : courbé

rire + comp. d'obj. direct (**I**-86, 6) : se rire de

rond (**I**-20, 10 ; **IV**-7, 7) : bien net

rosoyer (**I**-100, 8) : être rose

sacrer (**II**-65, 6 : -69, 8 ; **III**-2, 14 ; **VI**-32, 4) : consacrer

sageter (**II**-68, 4 ; **IV**-45, 6) : atteindre de flèches

sagette (**II**-68, 5 ; **IV**-45, 3) : flèche

saison (**III**-26, 6 ; 43, 12) : âge (**I**-5, 6 ; 85, 9 ; **VI**-47, 11 ; -48, 8) : époque

salariser (**II**-46, 12) : sanctionner

sapiance (**I**-63, 11) : sagesse

sauveté (**V**-20, 14) : salut

scadron (**I**-14, 8 ; -31, 11) : escadron

sembler à (**I**-25, 9 ; 76, 1 ; **II**-52, 1 ; **III**-34, 9 ; **VI**-27, 9) : ressembler à

sequelle (**II**-28, 12 ; **V**-11, 8) : suite

serraus (**I**-17, 7) : pluriel de *sérail*

serrer (**I**-23, 9 ; **II**-28, 14 ; **III**-37, 11) : enserrer, garder en sécurité

si, et si (**I**-28, 10 ; -94, 11 ; **II**-16, 7 ; **VI**-20, 5 ; -43, 7) : pourtant

si... que (**I**-23, 7 ; **III**-21, 7) : si bien que

sit (**I**-89, 6) : site, situation géographique

soigneus (**III**-6, 13) : fervent

soing (**I**-2, 10 ; -12, 13 ; -27, 11 ; -43, 9 ; -69, 6 ; -74, 3 ; -88, 10 ; etc. : 50 occurrences) : souci

sonner (**I**-71, 1 ; **IV**-12, 1) : faire résonner

sonneur (**II**-42, 6 ; **III**-19, 3 ; **IV**-12, 1 ; **VI**-50, 11) : chantre, poète

soudard (**I**-99, 11 ; **V**-17, 8 ; 31, 3) : soldat

soulacieus (**IV**-54, 4) : charmant

soulas (**I**-97, 3 ; -100, 13 ; **III**-16, 6 ; -50, 13 ; **IV**-62, 3 ; **V**-21, 7 ; **VI**-13, 10 ; -35, 4) : plaisir

souloir (**I**-27, 1 ; **II**-32, 6 ; -52, 1 ; **III**-5, 2 ; **IV**-32, 3 ; -56, 2 ; **V**-23, 8 ; **VI**-2, 6 ; 22, 6) : avoir l'habitude

style (**IV**-3, 8) : instrument pour écrire

subit (**II**-29, 6) : immédiatement recouvré

suffisance (**VI**-44, 2) : compétence

suffisant (**I**-95, 5 ; **II**-15, 2) : méritant

suport, support (**I**-58, 5 ; -78, 3 ; -108, 7 ; **IV**-11, 1 ; etc. : 8 occurrences) : aide

suporter, supporter (**IV**-58, 1) : aider

symboliser à (**I**-32, 5) : être en harmonie avec

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

talonner (**IV**-46, 9) : suivre de près

tançon (**I**-94, 10) : chant plaintif

tandis (**III**-18, 12 ; 23, 9 ; **IV**-44, 4) : en attendant

tant... que (**III**-47, 7) : si bien que

tard (**VI**-15, 5) : tardif

targe (**IV**-31, 13) : bouclier

tempester (**I**-93, 6) : agiter

tout (du tout) (**I**-18, 7 ; **IV**-36, 3) : totalement

trac (**II**-8, 3 ; -29, 7 ; **VI**-23, 10) : sentier, trace

traffiquer (**IV**-1, 8) : célébrer (pindarisme)

traison (**I**-21, 6 ; -55, 7 ; -85, 11 ; -91, 8 ; **VI**-42, 2) : trahison

travail (**I**-4, 6 ; -18, 3 ; -33, 11 ; -36, 14 ; -59, 11 ; -70, 5 ; -85, 11 ; etc. : 45 occurrences) : peine

travailler (**I**-58, 9 ; -85, 7 ; **IV**-55, 8 ; **V**-36, 1) : tourmenter

trousse (**I**-77, 6) : carquois

vastadour (**I**-17, 6) : soldat du génie, sapeur

vefve (**III**-7, 8 ; **V**-26, 8 ; **VI**-49, 9) : veuve

ville (**II**-22, 11) : domaine (*villa* en latin)

vire (**V**-7, 1) : flèche

virer (**III**-43, 5) : secouer

voire, voyrement (**I**-16, 11 ; -42, 6 ; -45, 8 ; -49, 1 ; -80, 5 ; etc. : 42 occurrences) : vraiment

vouloir (s'en vouloir) (**I**-75, 12) : s'en prendre à

voyse (**I**-9, 1 ; **VI**-36, 4) : subj. du verbe *aller*

© 1991. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.